

Olympia

CD 400



**Olympia präsentiert den neuen  
kommerziellen elektronischen  
Kleinrechner**





Rechnen Sie mit einem Electronic-Rechner. Mit dem Olympia CD 400. Er liefert Ihnen alle Ergebnisse schnell und korrekt. Er macht das Rechnen zur Spielerei. Kaum haben Sie ihm eine Aufgabe gestellt, schon haben Sie das Ergebnis. Mit dem CD 400 von Olympia sind Sie besonders in puncto Kaufmännisches Rechnen nicht zu schlagen.

Er beherrscht die vier Grundrechenarten und deren Rechenkombinationen. Als „5. Rechenart“, vor allem für den Kaufmann, die Prozent- und Promille-Rechnung. Er hat somit eine Ausstattung, die bei Electronic-Rechnern keineswegs üblich ist. Bitte, überzeugen Sie sich!

**Die „5. Rechenart“ für den Kaufmann – die Prozentrechnung –**

Rabatte, Skonto, Bonus, Mehrwertsteuer – als Abzüge oder Zuschläge mit Netto- oder Bruttobetrag – das alles bedeutet für Sie ein Rechnen mit Prozenten und evtl. auch Promillen. Kein Problem mehr – jedenfalls nicht beim CD 400. Bei ihm erübrigt die ganz spezielle  $\%$ -Taste alle unnötigen Dezimalen-Überlegungen und Komma-

Handhabungen; vorbei auch mit der ewigen „Nullenmühsal“ bei Promille-Rechnungen! Trotz erstaunlich geringem Bedienungsaufwand werden alle Werte einzeln ausgewiesen. Ideal für die Fakturation. Aber nicht nur dafür, denn auch chemische Zusammensetzungen erfolgen auf  $\%$ - und  $\text{‰}$ -Basis. Und Verteilungsrechnungen. Und vieles mehr.  $\%$ -Rechnungen zählen nachweislich zu den häufigsten Aufgaben



beim kaufmännischen Rechnen. Deshalb ist der CD 400 mit einer speziellen Prozentautomatik ausgestattet.

**Supereinfach: Konstanter Faktor und Divisor**

Für den Bediener des CD 400 ist das wirklich eine leichte Sache. Er braucht nur zu wählen, welcher Wert konstant werden soll. Ein Tastendruck – alles weitere geht automatisch. Nicht eine

Bewegung wird notwendig, um den Wert wieder hervorzuholen. Er ist immer da, wenn er benötigt wird – beliebig oft. Und er bleibt so lange konstant, wie es gewünscht wird. Auch die Rechenarten ( $\times$ ,  $:$ ) bleiben dabei mit konstant. Eine raffinierte Technik – aber leicht zu beherrschen. So, wie Sie es in der Praxis brauchen.

**Elegante Rechen- und Speichertechnik**

Zunächst einmal fällt auf: Addition – Subtraktion – mit Sofortergebnissen. Multiplikation und Division, so wie man spricht.

Und das Speicherwerk des CD 400 macht einiges mit: Es können die Eingaben und die Ergebnisse ohne Übertragung direkt eingerechnet werden. Dabei nimmt es größte Beträge auf. Ganze 12 Stellen groß können sie sein. Das Speicherwerk rechnet, addiert und subtrahiert. Es hält Werte und Ergebnisse fest, sogar konstant, so lange es gewünscht ist. Und gibt sie jederzeit wieder her, sobald sie gebraucht werden. Ein ideales Speicherwerk – mit 4 eigenen Funktionstasten. Da gibt es keine Verwechslungen. Speicherarbeiten sind beim CD 400 eine einfache Angelegenheit.



### Stellenabschneidung mit wahlweiser Rundung

Der Bediener bestimmt, mit welcher Anzahl von Nachkommastellen zu rechnen ist und ob die letzte Stelle aufgerundet werden soll oder nicht. Ist das fixiert, geht alles automatisch. Es werden nur Ergebnisse geliefert, die tatsächlich gebraucht werden. Überflüssige Stellen sind abgeschnitten. Und die letzte Stelle wird kaufmännisch nach dem  $\frac{1}{2}$ -System gerundet – wenn Sie es wünschen.

### Volle Vorzeichenlogik

Gemeint damit ist nicht nur der Negativsaldo (Credit-Balance). Es könnten ja negative Ergebnisse bei allen Rechenoperationen entstehen. Auch negative Eingangswerte kommen vor. Bei der Multiplikation, bei der Division, bei der Subtraktion und bei der Addition. Folglich rechnen alle 4 Spezies beim CD 400 vorzeichenrichtig. Das gilt konsequent auch für alle Wertübergänge in den Speicher. Genau nach den Arithmetik-Regeln.

### Mehrzwecktastatur

Der CD 400 arbeitet nicht mit der bisher üblichen Komma-Einstelltechnik, sondern benutzt einfach die Zehner-tastatur dafür. Sie dient mehreren Zwecken: der Werteingabe und der Festkomma-Positionseingabe. Mit den Zifferntasten 1-2-3-4-5-6-7-8-9-0 lassen sich auf verblüffend einfache Weise Festkomma-Positionen für Eingabe und Ergebnisse je nach erforderlicher Genauigkeit dazu eintasten. Die C-Taste löscht und schaltet auf das 2. System: auf die Dezimalfixierung. Die angewählten Dezimalstellen kann man klar und deutlich jeweils vor dem Rechenbeginn in der Leuchtanzeige kontrollieren.

### Logisch aufgebaute und grifflige „Insel-Profil“-Tastatur

Die Tastatur des Olympia CD 400 besticht durch mehrere Dinge. Da ist zunächst einmal etwas für's Auge. Eine formal sehr schöne und nüchterne Sachlichkeit. Nichts lenkt ab. Und dann für die Hand der Bedienungskomfort: Knappe Tastenzahl,

ausgewogenes Tastenformat, sinnvolle Tastenplatzierung, flacher Tastengang, weicher Tastendruck, zweckmäßige Tasteneinfärbung – je nach Bedeutung. Das alles ist sehr sorgfältig auf eine optimale Zweckmäßigkeit abgestimmt. Links ein Tastenblock für Dezimalisation und Löschen. In der Mitte die Zehner-tastatur. Und rechts die Funktionstasten. Drei Blöcke, optisch klar getrennt nach Funktionen. Und doch eine Einheit, die in der



Spanne Ihrer Hand liegt. Die Tasten sind so groß wie möglich gehalten und betont profiliert. Vorteil; durch griffsicheres Tasten – schnelleres Rechnen!

Die Symbole der Tastatur sind praktisch erklärungs-frei, der Sprache der Arithmetik entliehen. Und die ist international. Jeder der rechnet, versteht sie. Erklärlich, warum jeder ohne große Einarbeitungszeit mit dem Olympia CD 400 rechnen kann.

### Ideale Leuchtanzeige – Nullenunterdrückung

Die Ziffern auf dem Leuchtschirm erscheinen klar und deutlich. Sie sind mühelos lesbar. Die Leuchtanzeige des CD 400 zeigt auch keine störenden Nullen links oder rechts vom Wert. Wir nennen dies die automatische Nullenunterdrückung. Sie ist zwar etwas luxuriöser und auch technisch keineswegs billig, erleichtert aber die Ablesung und darauf allein kommt es an.

### Farbige Kontroll-Signale

Gerät einschalten: weiße Kontroll-Leuchte. Wert im Speicher: grüne Kontroll-Leuchte. Rechenbereich überschritten: rote Kontroll-Leuchte. Vorzeichen-Kontroll-Leuchte bei negativen Werten. Die farbigen Kontroll-Signale der Betriebszustände sind so plziert, daß sie während des Rechnens immer gut sichtbar sind.

### Vereinfachte Löschtechnik

Beim Einschalten des Gerätes ist schon alles gelöscht. Zahlen-Wert-eingaben verdrängen automatisch vorherige Ergebnisse in der Leuchtanzeige. Mit der CA-Taste kann das Rechensystem gelöscht werden. Lediglich fehlerhafte Eingaben müssen mit der C-Taste gelöscht werden.

### Umschalter für alle Netz-Spannungen der Welt

Ob Sie nach England (240 Volt) fliegen, nach Frankreich (220/110 Volt), in die USA (115 Volt) oder nach Afrika (220 Volt): Spannungsschalter umschalten, und alles ist o. k. Der Olympia CD 400 ist einfach überall zu Hause.

Eine ganze Reihe von Argumenten, die den CD 400 sympathisch machen. Aber darüber hinaus hat er noch ein paar ausgesprochen liebenswerte Seiten. Da wäre zuerst seine Form zu nennen. Ein hervorragendes Design. Kein Modernismus. Und dann seine mehr als bescheidenen Abmessungen, die im krassen Gegensatz zu seiner Leistung stehen. Ein Olympia CD 400 macht aber selbst um seine Leistung keinen Wirbel. Er arbeitet lautlos. Ein stummer Diener. Aber ein treuer. Auf den Sie nie verzichten müssen. Er begleitet Sie auf Reisen, zu Konferenzen, auf den Verkaufsstand. Wohin auch immer Sie wollen. Tragegriff und schicker kleiner Koffer machen ihn sogar zu einem mobilen Electronic-Rechner. Der Ihnen nie zur Last fällt. Aber immer in Ihrer Nähe ist, wann Sie ihn brauchen.

**Technischer Steckbrief**

**Olympia CD 400**

Electronischer Tischrechner mit

Leuchtanzeige

Rechenleistung:

Addition, Subtraktion, Multiplikation,

Division, Potenzieren, Prozent-

rechnung, automatisch konstanter

Faktor/Divisor, Speicherrechnungen

3 Rechenregister, 1 Speicherwerk,

1 Konstantenwerk

Kapazität:

Addition und Subtraktion 12 Stellen

Multiplikation 12 Stellen,

Division 12 : 12 Stellen

Speicherwerk 12 Stellen

Konstantenwerk 12 Stellen

Festkomma:

in allen Positionen von 0 bis 9

Stellenabschneidung bei wahlweiser

Auf- und Abrundung

Prozenttaste

Netzspannungen:

100/110, 115, 220, 240 Volt (umschaltb.)

50/60 Hz

Leistungsaufnahme: 18 W

Abmessungen:

Breite 314 mm, Tiefe 352 mm,

Höhe 112 mm, Gewicht 5,4 kg



Olympia International · Büromaschinen · Bürosysteme

Olympia Werke AG · Wilhelmshaven